

УДК 811.161.1'243:37.016]:37.091.33-028.17

Н. В. Берёзко

Учреждение образования
«Гомельский государственный медицинский университет»
г. Гомель, Республика Беларусь

АУДИРОВАНИЕ КАК ОСНОВА ЯЗЫКОВОГО МАСТЕРСТВА И ЕГО ИНТЕГРАЦИЯ С ДРУГИМИ ВИДАМИ КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРИ ОБУЧЕНИИ РКИ

Введение

Изучение русского языка как иностранного требует комплексного подхода, учитывающего различные аспекты языковой компетенции. Одним из ключевых компонентов этого процесса является аудирование. Сегодня этот вид языкового общения определяется как самостоятельный, так как первостепенной задачей дисциплины «Русский язык как иностранный» является выход в коммуникацию. Без овладения навыками звуковой интерпретации коммуницирование в общественных условиях затрудняется или не находит практического применения. Однако аудирование не существует в вакууме, оно тесно взаимосвязано с иными вариациями речевой практики, такими как говорение, чтение и письмо.

Цель

Выявление особенностей взаимодействия и интеграции аудирования с другими видами коммуникации в процессе обучения русскому языку как иностранному.

Материал и методы исследования

Сравнительно-сопоставительный анализ, изучение и разбор современной методической литературы по рассматриваемой теме работы.

Результаты исследования и их обсуждение

Процесс аудирования заключается в восприятии аудиальных сообщений и интерпретации их содержания с последующим выражением мыслей. Для студентов-иностранцев, изучающих русский язык, аудирование имеет особое значение, так как позволяет развивать понимание разговорной речи, обогащать словарный запас, улучшать произношение и интонацию. Кроме того, оно способствует формированию когнитивных навыков, таких как концентрация внимания, память, логическое мышление и анализ информации. Как было отмечено выше, данный коммуникативный вид имеет особое значение в образовательной практике на всех уровнях изучения РКИ. Но это не только способ обучения языку, а и важнейшее его средство, которое дает возможность инофонам преодолевать вербальный барьер, успешно усваивать лексическую и грамматическую системы изучаемого языка.

Общеизвестно, что аудирование представляет собой рецептивный вид речевого акта, в основе которого лежат восприятие языковой формы высказывания и осмысление его содержания [1]. Однако аудирование не может быть эффективным, если не будет взаимодействовать с иными коммуникативными навыками.

Так, аудиальное понимание речи соотносится с *говорением* – высказыванием мыслей в звуковой форме. Слушание и говорение находятся в постоянной взаимосвязи, поскольку механизм общения строится на непрерывном чередовании этапов артикулирования и аудииции. Можно сказать, что аудирование подготавливает словесное выражение, являясь как приемом информации, так и осуществлением обратной связи на услышанное. Результатом акта речевого воспроизведения выступает говорение, а ключевая роль

при этом отводится слуховому восприятию. Слух осуществляет контроль над звучащими голосовыми сигналами, что позволяет оратору сопоставлять произнесенные единицы речевого потока с ранее услышанными прототипами.

Компаративное сравнение слушания и произношения позволяет отметить и общие характерологические особенности. Указанные виды коммуникации объединены совокупностью мыслительных конструкций, в основе которых лежит скрытая вербализация (беззвучная речь) и прогностический анализ. При говорении переход от слова и фразы к целому высказыванию связан с участием мышления и памяти, как и при аудировании [2]. Координируя между собой, они содействуют общей модернизации и оптимизации при осуществлении образовательной деятельности. Воспринимая информацию на слух, иностранные студенты учатся понимать разговорную практику пользователей языка, распознавать лексику, грамматику, интонацию, выделять ключевые элементы сообщения. Вербальное произношение, в свою очередь, оказывает благоприятное влияние на становление и развитие двигательного-речевого аппарата, развивает артикуляцию и уверенность в себе, позволяет практиковать приобретенные умения, лучше формулировать собственные мысли и идеи, совершенствовать лексическо-грамматические познания, способствует успешной коммуникации и интеграции в русскоязычное окружение.

Для эффективного взаимодействия аудирования и говорения при обучении РКИ преподаватели могут применять различные подходы и методы:

1. *Слушание с последующим обсуждением.* После прослушивания аудиоматериала (диалога, интервью, лекции) зарубежным студентам предлагается обсуждение, в ходе которого они высказывают свое мнение, задают вопросы и излагают свои мысли.

2. *Ролевые игры.* Создание ситуаций, в которых инофоны используют полученные ими навыки аудирования и говорения. Например, один студент выступает в роли собеседника, а другой старается понять его, составляя вопросы на основе услышанного.

3. *Работа с аутентичными материалами.* Использование реальных записей на русском языке (новости, подкасты, телепередачи), благодаря которым обучающиеся свободно погружаются в коммуникативную среду и улучшают качество слышимой и произносимой речи.

Аудирование и чтение – два способа получения информации, которые, несмотря на свои различия, гармонично сочетаются и оказывают большое влияние на формирование языковой компетенции студентов. Анализ их взаимодействия способен существенно оптимизировать процесс изучения языка и углубить его понимание. Во-первых, и прослушивание и воспроизведение текста связаны с приемом и модификацией информации. Во время слуховой интерпретации слова и конструкции воспринимаются аудиально, затем запоминание и анализ этих же речевых единиц происходит и визуально. Во-вторых, оба речевых акта представляют собой совокупность единого функционирования определенных способностей и умений. Аудиовосприятие формирует фонематический слух и имитационные навыки, дает возможность иностранцам не только пополнить свой словарный арсенал, но и познакомиться с различными диалектами и акцентами, изучить лексикальные вариации в разных ситуациях общения. Чтение является механизмом восприятия и осмысления написанного. Оно помогает откорректировать письменные способности, углубить лингвистический ресурс, изучить грамматический строй и научиться анализировать русскоязычные тексты. В-третьих, указанные механизмы коммуникации воссоздаются активизацией умственного процесса, что способствует развитию критического мышления у учащихся. Прослушивание аудиоконтента позволяет инофонам анализировать информацию, выделять ключевые идеи и аргументы, сопоставляя их с текстовым материалом. Благодаря этому международные студенты учатся воспринимать язык и ос-

мыслить его содержание. В-четвертых, обучение одному виду языкового акта содействует прогрессированию другого. Чем лучше происходит усвоение живой речи, тем эффективнее будет истолкование иноязычного текста при его чтении.

Среди результативных методов интеграции аудирования и чтения можно выделить следующие:

1. *Использование аудиокниг* для связи восприятия звуков и написания слов.
2. *Чтение вслух* для развития навыков произношения и интонации.
3. *Систематизация и классификация аудиоматериалов*, обсуждение прослушанного текста с последующим прочтением для более углубленного его осмысления.
4. *Использование мультимедиа, комбинирование текста и видеоконтента*, просмотр образовательных видео или фильмов с субтитрами для развития визуального восприятия и слушания одновременно.

Формированию лингвистических познаний способствует содействие аудирования и письма, когда передача звуковой информации осуществляется на бумаге или в электронном виде. Во время прослушивания учащиеся других стран сталкиваются с разнообразными вербальными конструкциями и выражениями, анализируя и организовывая в своем сознании новые слова и комбинации, что способствует их запоминанию. В ходе визуального представления они используют вновь приобретенные единицы речи, развивая умения критического мышления и структурирования информации. Письменное воспроизведение словесной речи формирует умения понять звучащую речь, переработать воспринятый материал и самостоятельно записать его. Написание текста отличается от живого общения, поскольку позволяет создавать содержание в удобном и спокойном темпе, что является большим преимуществом для начинающих изучать язык. Кроме того, практика письма укрепляет у интернациональных обучающихся следующие качества: умение концентрировать внимание, развивать оперативную и долговременную память, выражать свои идеи и внутренние ощущения, позволяет улучшить навыки чтения. Читая и распознавая тексты, написанные другими, студенты-иностранцы учатся видеть различные приемы организации, а также стилистические приемы и средства, повышающие уровень личного писательского мастерства.

Для эффективной интеграции аудиовосприятия и письменной речи в рамках изучения русского языка в контексте межнационального общения важно учитывать несколько методических аспектов:

1. *Целостность заданий.* Упражнения должны содержать компоненты обоих навыков, например – прослушивание аудиозаписи, после которого следует написание отзыва или резюме.
2. *Многообразие форматов.* Использование различных источников аудирования (аудио, видео фильмы, подкасты) и разнообразных типов письменных заданий (от написания писем до создания бизнес-планов).
3. *Работа в группах*, где студенты могут обсуждать прослушанные материалы и затем писать совместные проекты.
4. *Обратная связь.* Регулярная обратная связь помогает неславянским носителям языка понять, как их принятие аудиальных сигналов влияет на письменные навыки, и наоборот.

Заключение

В заключение можно подчеркнуть, что интеграция аудирования, говорения, чтения и письма является важнейшей составляющей успешного овладения иностранным языком. Каждое из этих направлений обучения дополняет и обогащает друг друга, создавая целост-

ное понимание языка и культуры. Взаимодействие этих четырех компонентов способствует развитию критического мышления, повышению коммуникативной компетенции, улучшению общей языковой грамотности и формированию навыков межличностного общения.

Таким образом, применяя интегрированный подход к обучению, педагоги могут создавать более эффективные и увлекательные условия для изучения русского языка как иностранного, способствуя тем самым подготовке студентов к реальным коммуникационным ситуациям. Перспективы дальнейших исследований в этой области могут открыть новые горизонты для разработки методик и стратегий, направленных на гармоничное сочетание всех навыков, что в конечном итоге приведет к более глубокому и осознанному обучению.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Орлова, Н. А. Традиционные и новые подходы к обучению аудированию в аспекте РКИ / Н. А. Орлова, И. Б. Федотова // Университетские чтения. – 2017. Материалы научно-методических чтений ПГУ. – Часть VI. – Пятигорск: ПГУ, 2017. – С. 106–109.
2. Методика обучения иностранным языкам в средней школе : учебник / Н. И. Гез [и др.]. – М. : Высш. шк., 1982. – 373 с.

УДК 342.573:321.7(494)

И. О. Бетанов

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

РЕФЕРЕНДУМ КАК ИНСТИТУТ ПРЯМОЙ ДЕМОКРАТИИ В ШВЕЙЦАРИИ

Введение

В мировом избирательном процессе референдум наряду с выборами рассматривается как важнейшее средство прямой демократии. Право на участие в референдуме предоставляет гражданам возможность непосредственного участия в решении вопросов общественной и государственной жизни, позволяет оказывать влияние на политическую стратегию развития общества и государства.

Цель

Рассмотреть роль референдума как института прямой демократии в Швейцарии.

Материал и методы исследования

Теоретический анализ литературных источников и их обобщение.

Результаты исследования и их обсуждение

В развитии референдумов в Швейцарии выделяют два исторических этапа: зарождения и формирования исторических традиций использования инструментов прямого народовластия (1231–1848) и период их конституционно-правового регулирования на федеральном уровне (с 1848 года и до наших дней).

Первое прямое голосование граждан по политическому вопросу состоялось в кантоне Ури. Территория Швейцарии являлась частью Священной Римской империи и в стремлении сохранить свое традиционное устройство создала прототип современного референдума – мирской сход в кантоне Ури 1 августа 1231 года. На мирском сходе подписали «Союзную грамоту» о взаимной защите между тремя кантонами, которая заложила основу «Конфедерации трех кантонов» – Швиц, Ури, Унтервальден. В Швейцарии этот день отмечается как национальный праздник – День основания Конфедерации [5].